Health
South Western Sydney
Local Health District

Population Health
Public Health Unit

ASSYRIAN

ܡܘܩܪ ܡܒܝܢܐ\ܡܒܝܢܬܐ

ܝܕܥܬܐ ܐܢܝܫܬܐ ܕܚܘܠܡܢܐ ܒܘܬ ܦܝܫ ܢܘܛܪܐ ܕܡܠܒܫܬܐ ܕܐܣܘܬ ܟܟܐ ܕܥܝܕܬܐ، ܦܝܪܦܝܠܕ

ܐܗܐ ܝܕܥܬܐ ܦܫܝܐ ܫܕܪܐ ܡܛܘܠ ܡܥܒܕܢܘܬܐ ܕܐܢܐ ܒܐܝܕ ܡܫܘܚܬܐ ܕܡܘܕܥܠܘܗܝ ܕܒܨܝܬܐ ܕܟܟܐ ܥܠ ܦܝܫ ܢܘܛܪܐ ܕܐܣܘܬ ܟܟܐ ܡܘܕܝܩܢܐ ܒܝܕ ܐܣܝܐ ܗܘܕ ܝܘܩܢܒ ܥܠ Ware Street Medical and Dental Centre, Shop 3/ 37-41 Ware St, Fairfield.

ܝܣܝܩܬܐ ܠܒܝܬܐ ܒܝܕ ܡܥܒܕܐ ܕܐܣܘܬ ܟܟܐ ܕܒܝܬ ܫܡܥ ܩܠܗ (NSW Dental Council) ܘܡܥܒܕܐ ܕܚܘܠܡܢܐ ܕܒܝܬ ܫܡܥ ܩܠܗ (NSW Health) ܡܘܣܝܐ ܠܗܘܢ ܒܥܕܢܐ ܡܫܟܢܐ ܕܡܦܘܬܐ ܘܕܢܓܝܫܬܐ ܡܢ ܡܣܪܢܐ (ܡܥܒܕܢܐ) ܘܕܘܟܐ ܕܡܫܚܬܐ ܕܐܡܝܢܐ ܕܐܣܘܬ ܟܟܐ ܕܩܒܝܠܐ ܗܘܘ ܡܘܦܩܝܢܐ ܥܠ ܦܝܫ ܢܘܛܪܐ ܕܐܣܘܬ ܟܟܐ ܕܝܘܩܢܒ ܒܝܠ 12 ܐܒ 2016 ܘ 20 ܐܕܪ 2017.

ܡܥܒܕܐ ܕܚܘܠܡܢܐ ܕܒܝܬ ܫܡܥ ܩܠܗ ܡܥܒܕܝܢܐ ܗܠܝܗ ܥܠ ܕܝܟ ܐܢܫܐ ܡܘܬܒܠܐ ܗܘܘ ܕܡܫܟܬܐ ܢܦܫܬܐ ܡܢ ܐܝܕܐ ܕܐܣܝܐ ܝܘܩܢܒ ܒܝܠ 12 ܐܒ 2016 ܘ 20 ܐܕܪ 2017، ܗܫܐ ܐܝܬ ܒܕ ܕܪܓܐ ܒܘܩܐ ܕܝܡܢܬܝܘܬ ܕܒܠܒܠܐ ܥܡܝܗܘܢ ܟܬܒܝܐ ܡܪܥܐ ܡܠܒܫܢܐ ܕܥܘܠܘܦܬܐ ܕܟܒܕܐ B، ܥܘܠܘܦܬܐ ܕܟܒܕܐ C ܝܢ ܕܒܝܕܘܬܐ ܕܚܝܠܘܬ ܣܝܒܘܬܐ ܕܒܕܢܘܬܐ (HIV). ܝܢ ܡܘܬܒܠܐ ܗܘܘ ܕܡܫܟܬܐ ܢܦܫܬܐ ܡܢ ܐܝܕܐ ܕܐܣܝܐ ܗܘܕܒ ܒܐܠܝܟܒܝܒ ܒܝܕܐ ܕܫܢܬܐ 2017 ܥܠ ܦܝܫ ܢܘܛܪܐ ܕܐܣܘܬ ܟܟܐ ܕܝܘܩܢܒ، ܗܫܐ ܐܦ ܐܝܬ ܝܡܢܬܝܘܬ ܕܒܠܒܠܐ ܥܡܝܗܘܢ ܟܬܒܝܐ ܡܪܥܐ ܡܠܒܫܢܐ ܕܥܘܠܘܦܬܐ ܕܟܒܕܐ B، ܥܘܠܘܦܬܐ ܕܟܒܕܐ C ܝܢ ܕHIV.

ܕܪܡܫܬܐ ܢܦܫܝܬܐ ܐܝܟ ܡܢܐ ܐܢܫܐ ܕܟܒܕܐ ܣܡܩܬܐ ܝܢ ܒܝܕ ܐܢܫܐ ܐܚܪܢܐ ܒܘܟܪܐ ܗܠܝܗ ܥܠ ܐܠܦܐ، ܥܠ ܫܪܟܐ ܕܟܟܐ ܝܢ ܥܠ ܫܓܪܐ\ܘܟܒܕܐ ܕܟܟܐ، ܝܢ ܐܢܫܐ ܕܐܝܬ ܕܡܘܕܥܬܐ (ܦܠܓܐ ܗܠܝܗ ܕܡܐ). ܣܕܪܐ ܝܣܝܩܬܐ ܦܬܝܚܬܐ، ܝܢ ܥܡܠܬܐ ܕܝܘܕܬܐ ܕܟܟܐ ܒܘܟܪܐ ܕܝܪܚܐ، ܝܢ ܡܫܟܚܬܐ ܕܟܟܐ ܡܢ ܬܚܬ ܥܠ ܦܘܡܐ، ܐܝܬ ܠܗ ܡܥܒܕܐ ܝܡܢܬܝܘܬܐ ܕܡܪܥܐ ܡܠܒܫܢܐ ܡܢ ܐܝܕܐ ܠܒܪܘܬܐ.

ܐܢܝܫܘܬܐ ܗܠܝܗ ܕܝܕܥܝܬܘܢ، ܥܠ ܕܡܥܒܕܐ ܕܚܘܠܡܢܐ ܕܒܝܬ ܫܡܥ ܩܠܗ ܠܐ ܝܕܥ ܒܘܬ ܐܝܢܐ ܦܪܝܘܩܐ ܕܗܘܝܐ ܒܠܒܠܐ ܥܡ ܡܪܥܐ ܡܢ ܦܐܬ ܕܡܘܬܒܠܐ ܗܘܘ ܕܡܫܟܚܬܐ ܕܐܣܘܬ ܟܟܐ ܥܠ ܦܝܫ ܢܘܛܪܐ ܕܐܣܘܬ ܟܟܐ ܕܝܘܩܢܒ. ܠܒܝܬܐ، ܐܝܟ ܣܕܪܐ ܦܬܚܬܐ ܕܢܛܘܪܘܬܐ، ܝܢ ܐܢܫܐ ܕܝܣܒܝܢܐ ܗܘܘ ܥܠ ܕܒܠܒܠܐ ܥܡܝܗܘܢ، ܡܘܬܒܠܐ ܕܡܫܚܬܐ ܢܦܫܬܐ ܥܠ ܦܝܫ ܢܘܛܪܐ ܕܐܣܘܬ ܟܟܐ ܕܝܘܩܢܒ، ܡܣܬܒܪܐ ܗܘ ܕܒܕܩܝܬܘܢ ܠܗ ܝܡܢܬܝܘܬ ܕܒܠܒܠܐ ܥܡܝܗܘܢ، ܟܬܒܝܐ ܥܡ ܡܪܥܐ ܠܟܠ ܐܢܫܘܬܟܘܢ.

ܝܢ ܐܢܝܫܘܬܐ ܗܠܝܗ، ܐܢܫܘܬܟܘܢ ܩܝܡܐ ܕܡܚܝܬ ܝܣܝܩܬܐ ܕܒܕܩܐ ܥܠ ܡܪܥܐ ܕܥܘܠܘܦܬܐ ܕܟܒܕܐ B، ܥܘܠܘܦܬܐ ܕܟܒܕܐ C ܘ ܕHIV.

ܝܢ ܐܝܬܠܘܟܘܢ ܟܠ ܒܘܩܪܐ ܝܢ ܡܫܘܚܬܐ ܕܗܘܝܐ، ܝܢ ܒܥܝܐ ܠܘܟܘܢ، ܫܡܥܘܢ، ܠܟܡ ܣܕܪܘܬܐ ܕܚܘܠܡܢܐ ܠܥܡܡܐ ܥܠ ܡܢܝܢܘܟܘܢ، ܠܟܠ ܡܠܒܫܘܢ، ܡܢܝܢܐ 1300 066 055. ܐܝܟ ܕܠܐ ܫܡܥܘܢܠܗ ܠܫܢܐ ܐܢܓܠܝܙܝܐ ܦܝܫܐ ܡܢܐ ܡܣܘܩܝܐ ܕܡܫܬܝܕܒ ܥܠ ܡܠܦܢܐ ܕܡܦܫܩܢܘܬܐ ܘܡܦܫܩܢܘܬܐ ܠܟܠ ܡܠܒܫܘܢ، ܡܢܝܢܐ 131 450 ܥܠ ܕܩܪܝܒ ܐܡܝܢܐ ܒܣܕܪܘܬܐ ܕܚܘܠܡܢܐ ܠܥܡܡܐ ܕܥܠ ܡܢܝܢܘܟܘܢ.

ܡܘܕܥܢܘܬܐ ܒܘܬ ܡܪܥܐ ܕܥܘܠܘܦܬܐ ܕܟܒܕܐ B، ܥܘܠܘܦܬܐ ܕܟܒܕܐ C ܘܕHIV ܩܝܡܐ ܕܦܬܝܐ ܡܢܝܬܐ ܠܟܠ ܣܘܦܐ ܕܡܥܒܕܐ ܕܚܘܠܡܢܐ ܕ NSW
http://www.health.nsw.gov.au/Infectious/Pages/a-to-z-infectious-diseases.aspx

ܘܡܢܝܢܐ ܕܡܘܕܥܢܘܬܐ ܡܥܘܒܪܢܬܐ ܠܠܫܢܐ ܐܚܪܢܐ ܘܐܬܘܪܝܐ ܒܘܬ ܡܪܥܐ ܕܥܘܠܘܦܬܐ ܕܟܒܕܐ B، ܥܘܠܘܦܬܐ ܕܟܒܕܐ C ܘܡ HIV ܩܝܡܐ ܕܦܬܝܐ ܡܢܝܐ ܠܟܠ ܣܘܦܐ http://www.mhahs.org.au/

ܒܥܝܢ ܕܐܘܪܟܬܘܢ ܠܣܘܪܝܬ ܐܢܫܘܬܟܘܢ، ܝܢ ܒܥܝܐ ܠܘܟܘܢ ܠܚܠܒܬܘܢ ܠܐܗ ܐܗܐ ܝܕܥܬܐ ܠܥܡܟܘܢ.

ܕܝܘܟܘܢ ܫܪܝܪܐܝܬ

ܐܣܝܬܐ ܟܝܬ ܐܠܟܣܢܕܪ (Dr Kate Alexander)
ܡܕܒܪܢܐ ܡܫܠܡܢܐ، ܣܕܪܘܬܐ ܕܚܘܠܡܢܐ ܠܥܡܡܐ (Acting Director, Public Health Unit)

South Western Sydney Local Health District
Public Health Unit
PO Box 38 Liverpool BC NSW 1871
Tel: 1300 066 055 Fax: 8778 0838
ABN 46 738 965 845
Website: www.swslhd.nsw.gov.au/populationhealth/